



Self Check-In Ferrero Stadthallendorf



Bitte Sprache wählen
Please choose your language



Deutsch



Français



Polski



Slovenščina



Magyar nyelv



Türkçe



English



Italiano



Česki



Hrvatski jezik



Español



Български език

Auf dem Einstiegsbild kann der Fahrer zwischen aktuell 12 Sprachen wählen

On the initial screen the driver actual can select out of 12 languages

2. Bild / 2. Screen

Please select a function

[Loading](#)
[Unloading](#)

Auf dem nächsten Bild muss der Fahrer sich für

- Verladung
 - Entladung
- entscheiden.

On the next screen the driver has to choose between

- Loading
- Unloading

Abort

Loading

Transport number

12345678

License plate semi-trailer

MRFE123

Cellphone number

00491701234567

Truck ready for loading at

Now

▼

Next

Transportnummer: Bitte die Referenz für die Ent-/Verladung eingeben

Kennzeichen Auflieger: Bitte das Kennzeichen ohne Leerzeichen bzw. Sonderzeichen eingeben!

Telefonnummer: Bitte die Handynummer inkl. Landesvorwahl eingeben!

Verladebereit ab: Bitte wählen Sie aus den vorgegebenen Möglichkeiten aus! Bitte eventuelle Pausenzeiten berücksichtigen!

Transport number: Please insert the reference for Unloading/Loading

License plate semi-trailer: Please insert the plate number without spaces or special characters!

Cellphone number: Please insert the number with country code!

Truck ready for loading at: Please choose out of the given possibilities! Please consider rest- or break times (driver)!

Nach Eingabe aller benötigten Daten überprüft das System, ob der Auflieger schon im System vorhanden ist. Wenn ja, dann gehen Sie bitte zu Folie 9. Wenn nein, dann geht es auf Folie 6 weiter. Ein Auflieger muss nur **einmal** erfasst werden!

After entering all necessary data, the system checks whether the trailer is already in the system. If yes, please go to slide 9. If not, then go to foil 6. A trailer must be registered **only once!**

4. Bild – Deutsche Variante

Abbruch
[Zurück](#)

LKW anlegen oder ändern

Kennzeichen Auflieger

Nationalität Auflieger

1. Frachtführersuche

Frachtführer: Land

Frachtführer: PLZ

Frachtführer: Name/-teil

2. Frachtführer anklicken →

Kraftverkehr Werner Kautetzky · 34630 · Gilserberg · Zum Gilsatal · 2

Gert Kautetzky · 35260 · Stadtallendorf · Heinrich-Schneider-Straße · 19

Kühl & Lagerhaus Kautetzky · 35260 · Stadtallendorf · Egerländerstraße · 1

Spedition Kautetzky · 35260 · Stadtallendorf · Rheinstrasse · 34

LKW Typ

LKW Anzahl Plomben

Nationalität Auflieger: Bitte wählen Sie das Land aus in dem der Auflieger zugelassen ist.

1.Frachtführersuche: Hier soll der Frachtführer (Eigentümer des Aufliegers!) ausgewählt werden.

Land: Bitte wählen Sie das Land in dem der Frachtführer seinen Sitz hat

PLZ: Bitte keine Eingabe machen!

Name/-teil: Bitte geben Sie den Namen des Frachtführers oder einen Teil davon ein und drücken Sie anschl.auf **[Suchen]**

2.Frachtführer anklicken: Bitte wählen Sie aus der Liste den richtigen Frachtführer aus.

LKW Typ: Bitte wählen Sie anschl. noch den LKW Typ (Sattelaufliieger oder Gliederzug) aus

LKW Anzahl Plomben: Bitte geben Sie hier die mögliche Anzahl von Plomben, die am Auflieger angebracht werden können, an.

[Weiter] schließt die Registrierung ab!



4. Screen – English version

[Abort](#)
[Back](#)

Create or change truck

License plate semi-trailer

Nationality semi-trailer

1. Search the carrier

Carrier: Country of origin

Carrier: ZIP Code

Carrier: name or part of the name

2. Select the carrier →

Truck type

Truck: Quantity of seals

-
 Kraftverkehr Werner Kautetzky · 34630 · Gilserberg · Zum Gilsatal · 2
 Gert Kautetzky · 35260 · Stadtallendorf · Heinrich-Schneider-Straße · 19
 Kühl & Lagerhaus Kautetzky · 35260 · Stadtallendorf · Egerländerstraße · 1
 Spedition Kautetzky · 35260 · Stadtallendorf · Rheinstrasse · 34

Nationality semi-trailer: Please choose the country where the trailer is licensed

1. Search the carrier: Please choose the carrier (owner of the trailer!)

Country of origin: Please select the carriers country of origin

ZIP Code: Please do not enter anything!

Name or part of the name: please type the name of the carrier or part of the name and press **[Find]**

2. Select the carrier: Please select the carrier out of the results

Truck type: Please select the truck type (articulated vehicle or train)

Quantity of seals: Please insert the number of seals which can be placed on the trailer **[Next]** will finish the registration!

Sollte der Fahrer den Frachtführer (Eigentümer des Aufliegers) in der Liste nicht finden, dann schicken Sie ihn bitte mit dem Fahrzeugschein in unser Lagerbüro um den Frachtführer im System anlegen zu lassen und den Check-in abzuschließen.
Vorher am Selbstcheckinterterminal bitte auf Abbruch klicken, damit der Transport wieder freigegeben wird.

If the driver does not find the carrier (owner of the trailer) in the list, please send him with the vehicle registration (document) into our office in the warehouse to get the carrier created into our system and finish the check-in. Before please abort the registration at the self check-in terminal by pressing „ABORT“ at the top of the screen to release the transport.

Abort

Quality requirements

- Is your truck dry and odorless?
- Is your truck empty? (No Goods and Pallets)
- Is the temperature of your truck already cooled to 8°C degrees?

Are all requirements fulfilled?

Auf dem nächsten Bild muss der Fahrer unseren Qualitätscheck (wahrheitsgemäß!) beantworten! Trifft eine der Anforderungen nicht zu, dann muss der Fahrer die Registrierung hier abbrechen und sein Fahrzeug in den Zustand versetzen um hier mit JA zu antworten. Jegliche Falschauskunft führt zu einer vermeidbaren Verzögerung bei der Ent-/Beladung!

On the next screen the driver has to answer our Quality check (truthfully!)! If he is not able to fit all requirements then he has to abort the registration. He can only finish registration when he has solved the missing requirement. Any wrong information leads to an avoidable delay in the Unloading/Loading

6. Bild / 6. Screen

Abort

Loading summary

Transport data

Transport number	1001679
License plate	MRFE124
Nationality semi-trailer	DE
Cellphone number	00491701234567
Truck ready for loading at	
	00:00
Quality control	completed

Unloading sequence Още не е известен

Truck data

Selected Carrier	Spedition Kautetzky		
	Rheinstrasse	34	
	35260	Stadtallendorf	
Carrier: Country of origin	DE		
Truck type	S		
Loading capacity	22.0		t
Truck: Quantity of seals	2		

Auf dem nächsten Bild erhält der Fahrer eine Zusammenfassung aller Daten die er eingegeben hat. Er hat hier noch die Möglichkeit Änderungen vorzunehmen. Über **[Daten sichern]** beendet er die Registrierung.

On the next screen the driver sees a summary of all data he entered. Here he has still the possibility to change them. Select **[Apply Data]** to finish the registration.

New Start

Loading

Your Transport has been registered.
Your Loading is planned on 07.12.2010 at 11:00 o'clock.
You'll be called via SMS.Truck has to be cooled to 8°C degrees.

END

Auf dem letzten Bild erhält er die Bestätigung der Registrierung sowie das geplante Ent-/Verladedatum und die Uhrzeit mitgeteilt. Der Fahrer wird per SMS über wichtige Details zur Be-/Verladung informiert!

On the last screen the driver gets a confirmation of the registration and also the planned unloading/loading date and time. The driver will be informed by SMS for important news for his Unloading / Loading!